



Oslo kommune  
**Bydel Nordstrand**  
Bydelsadministrasjonen

## **Møteinnkalling 3/12**

---

**Møte:** Helse- og sosialkomite  
**Møtested:** Bydelsadministrasjonen, Ekebergveien 243  
**Møtetid:** Mandag 23. april 2012 kl. 19.00  
**Sekretariat:** 02 180

---

### **SAKSKART**

**Åpen halvtime**

**Informasjon**

**Eventuelt**

### **Saker til behandling**

Sak 25/12	Godkjenning av innkalling og sakskart til møte 23.4.2012 - helse- og sosialkomite	1
Sak 26/12	Godkjenning av protokoll fra møte 12.3.2012 -helse- og sosialkomite	2
Sak 27/12	Avviksrapport januar 2012 for Bydel Nordstrand	3
Sak 28/12	Avviksrapport februar 2012 for Bydel Nordstrand	6
Sak 29/12	Budsjettjustering 2012 Bydel Nordstrand	9
Sak 30/12	Høring - forslag til folkehelseplan 2013 - 2016	10
Sak 31/12	Tilsynsrapport Ryenhjemmet - uanmeldt tilsyn 20.6.2011	15
Sak 32/12	Tilsynsrapport Marmorberget- anmeldt tilsyn 14.12.2011	17

### **Orientering:**

Enhetsleder Nina K. Lyng orienterer om psykisk helsetilbud til bydelens innbyggere

Oslo, 17.04.2012

Knut Hedemann (A)/s/  
leder av helse- og sosialkomiteen

**Sak 25/12 Godkjenning av innkalling og sakskart til møte 23.4.2012  
- helse- og sosialkomitè**

Arkivsak: 201200067

Arkivkode: 026.2

Saksbehandler: Irene Borge-Hansen

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Helse- og sosialkomite	23.04.12	25/12

**GODKJENNING AV INNKALLING OG SAKSKART TIL MØTE 23.4.2012 - HELSE-  
OG SOSIALKOMITÈ**

**BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

*Innkalling og sakskart til møte 23.4.2012 godkjennes*

Oslo, 30.3.2012

Per Johannessen/s/  
bydelsdirektør

## **Sak 26/12 Godkjenning av protokoll fra møte 12.3.2012 -helse- og sosialkomite**

Arkivsak: 201200023

Arkivkode: 026.2

Saksbehandler: Irene Borge-Hansen

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Helse- og sosialkomite	23.04.12	26/12

### **GODKJENNING AV PROTOKOLL FRA MØTE 12.3.2012 -HELSE- OG SOSIALKOMITE**

### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

*Protokoll fra møte 12.3.2012 godkjennes*

Oslo, 30.3.2012

Per Johannessen/s/  
bydelsdirektør

## Sak 27/12 Avviksrapport januar 2012 for Bydel Nordstrand

Arkivsak: 201100170

Arkivkode: 000.0

Saksbehandler: Inge Olav Solli

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Arbeidsutvalget	16.04.12	41/12
Medbestemmelsesutvalg	23.04.12	39/12
Rådet for funksjonshemmede	23.04.12	29/12
Ungdomsrådet	23.04.12	13/12
Helse- og sosialkomite	23.04.12	27/12
Barn, ungdom og kultur komite	24.04.12	14/12
Bydelsutvalget	03.05.12	
Eldrerådet	23.04.12	27/12

### AVVIKSRAPPORT JANUAR 2012 FOR BYDEL NORDSTRAND

#### BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

**Til arbeidsutvalget:**

*Saken sendes til behandling i:*

*Helse- og sosialkomiteen*

*Barne-, ungdoms- og kulturkomiteen*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Ungdomsrådet*

*Bydelsutvalget*

**Til komiteer og råd:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak som faller inn under komiteen ansvarsområde anbefales vedtatt*

**Til medbestemmelsesutvalget:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak til bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Til bydelsutvalget:**

*Avviksrapport pr 31. januar 2012 for Bydel Nordstrand godkjennes*

#### SAKSBEHANDLING

**VEDLEGG:**

[Avviksrapport januar 2012 for Bydel Nordstrand](#)

## **BAKGRUNN FOR SAKEN**

I henhold til økonomireglementet har bydelsdirektøren ansvar for å holde Bydelsutvalget orientert om utviklingen i løpet av året. Dersom det i løpet av året oppstår vesentlige avvik i forhold til vedtatt tallbudsjett og/eller aktivitetsplaner, skal bydelsdirektøren straks iverksette nødvendige tiltak.

## **TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER**

Bydelsdirektøren fremmer månedlige avviksrapporter overfor Bydelsutvalget. I forkant av saksfremleggelse sendes de rutinemessig som informasjon pr e-post innen den 25. dag etter avviksmåneden. For januar måned forskyves denne tidsfristen.

## **BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER**

### **Faktaopplysninger**

Avviksrapport for gjeldende måned er basert på bydelens avviksprosedyre. Det gjennomgås og rapporteres med regnskapskorreksjoner, passiv prognose, aktiv prognose og tiltak av budsjettansvarlige pr koststed og pr artsgruppe. Enhetsleder gjennomgår og rapporterer deretter for sin enhet. Lederteamet gjennomgår en samlet avviksrapport og bidrar til at bydelsdirektøren kan straks iverksette tiltak slik økonomireglementet krever.

### **Sammendrag**

Avviksrapporten fremkommer i vedlegget. Første del viser økonomiavvik med kommentarer pr enhet i henhold til bydelens organisering. Andre del viser oppstilling med oppfølging av relevante aktivitetstall i bydelsutvalgets vedtatte budsjett.

### **Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre**

I BU-sak 105/10 fattet bydelsutvalget følgende tilleggsvedtak: "Bydelsutvalget ønsker at vesentlige endringer i effektivisering av budsjettvedtak legges fram for behandling i bydelsutvalget". I den fremlagte avviksrapporten tydeliggjøres alle vesentlige endringer i forhold til opprinnelig vedtatt budsjett. Eventuelle vesentlige endringer i forhold til særskilte budsjettjusteringsvedtak fattet av bydelsutvalget vil fremkomme i eget vedtakspunkt.

### **Arbeidsmiljømessige konsekvenser**

Arbeidsmiljømessige konsekvenser vurderes rutinemessig tilknyttet de aktive tiltak man iverksetter. Dersom det fremkommer arbeidsmiljømessige konsekvenser av nevneverdig karakter benevnes dette særskilt i den vedlagte avviksrapporten.

### **Vurdering**

#### Meldte prognoser 2012

Det er i avviksrapporteringen pr januar prognostisert med et positivt avvik på 44,8 mill kr.

Meldt prognose 2012 er basert på sentrale avsetninger, forventede budsjettøkninger og resteffekter av udisponerte midler. Øvrig budsjett, inklusive lønnsavsetninger og risikoområder, forutsettes da å samsvare med reelt forbruk totalt.

Årsaken til en meldt positiv prognose på hele 44,8 mill kroner er at det i økonomiplanen for 2012-2015 forsettes vesentlige realreduksjoner i bydelens totale budsjetttramme. For å kunne holde et stabilt og trygt driftsnivå gjennom hele perioden er det beregnet som nødvendig å oppnå det meldte mindreforbruket for 2012.

Bydelens målsetting er altså å oppnå den meldte prognosen. Prognosen forutsetter at bystyret vedtar bydelens regnskap for 2011 og tilbakefører mindreforbruk ihht økonomireglementets forutsetninger.

### Aktive prognoser 2012

I avviksrapporten benyttes også "Aktiv prognose". Den aktive prognosen er en intern størrelse i økonomioppfølgingen i 2012 og bygger på passiv prognose på de ulike koststeder, deretter korrigert for gjenstående forventet effekt av igangsatte tiltak for å bringe budsjettbalanse på problemområder.

Den aktive prognosens hovedinnhold:

Aktiv prognose pr januar viser et samlet mindreforbruk på 48,801 mill kr. Altså svært lik den meldte og målsatte prognosen for bydelens økonomiske styring.

Den aktive prognosen på 44,801 mill kr for januar tilsier at budsjettets forutsetninger virker totalt sett realistiske. Risikoområdene sykehjemsplasser/utskrivingsklare pasienter, barnevern, hjemmesykepleie "utfører" og økonomisk sosialhjelp benevnes i rapporten.

Følgende aktive prognoser bidrar til mer- og mindreforbruk i tillegg til avsetning på 44,8 mill kr:

- mindreforbruk kjøp av plasser psykiatri + 0,2 mill kr
- mindreforbruk kjøp av hjemmesykepleie +0,2 mill kr
- mindreforbruk dagtilbud PU + 0,3 mill kr
- mindreforbruk boligtilbud PU + 0,1 mill kr
- mindreforbruk kjøp av dagsenterplasser + 0,1 mill kr
- mindreforbruk personlig assistanse + 0,1 mill kr
- merforbruk bolig- og gruppeavlastning - 0,6 mill kr
- merforbruk kjøp av SFO-tilbud ved spesialskoler - 0,2 mill kr
- merforbruk overtallige - 0,1 mill kr

Oslo, 28.03.2012

Per Johannessen/s/  
bydelsdirektør

Inge Olav Solli/s/  
økonomisjef

## Sak 28/12 Avviksrapport februar 2012 for Bydel Nordstrand

Arkivsak: 201100170

Arkivkode: 000.0

Saksbehandler: Inge Olav Solli

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Arbeidsutvalget	16.04.12	42/12
Medbestemmelsesutvalg	23.04.12	40/12
Rådet for funksjonshemmede	23.04.12	30/12
Ungdomsrådet	23.04.12	14/12
Helse- og sosialkomite	23.04.12	28/12
Barn, ungdom og kultur komite	24.04.12	15/12
Bydelsutvalget	03.05.12	
Eldrerådet	23.04.12	28/12

### AVVIKSRAPPORT FEBRUAR 2012 FOR BYDEL NORDSTRAND

#### BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

##### **Til arbeidsutvalget:**

*Saken sendes til behandling i:*

*Helse- og sosialkomiteen*

*Barne-, ungdoms- og kulturkomiteen*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Ungdomsrådet*

*Bydelsutvalget*

##### **Til komiteer og råd:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak som faller inn under komiteen ansvarsområde anbefales vedtatt*

##### **Til medbestemmelsesutvalget:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak til bydelsutvalget anbefales vedtatt*

##### **Til bydelsutvalget:**

*Avviksrapport pr 29. februar 2012 for Bydel Nordstrand godkjennes*

#### SAKSBEHANDLING

##### **VEDLEGG:**

**[Avviksrapport februar 2012 for Bydel Nordstrand](#)**

## **BAKGRUNN FOR SAKEN**

I henhold til økonomireglementet har bydelsdirektøren ansvar for å holde Bydelsutvalget orientert om utviklingen i løpet av året. Dersom det i løpet av året oppstår vesentlige avvik i forhold til vedtatt tallbudsjett og/eller aktivitetsplaner, skal bydelsdirektøren straks iverksette nødvendige tiltak.

## **TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER**

Bydelsdirektøren fremmer månedlige avviksrapporter overfor Bydelsutvalget. I forkant av saksfremleggelse sendes de rutinemessig som informasjon pr e-post innen den 25. dag etter avviksmåneden.

## **BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER**

### **Faktaopplysninger**

Avviksrapport for gjeldende måned er basert på bydelens avviksprosedyre. Det gjennomgås og rapporteres med regnskapskorreksjoner, passiv prognose, aktiv prognose og tiltak av budsjettansvarlige pr koststed og pr artsgruppe. Enhetsleder gjennomgår og rapporterer deretter for sin enhet. Lederteamet gjennomgår en samlet avviksrapport og bidrar til at bydelsdirektøren kan straks iverksette tiltak slik økonomireglementet krever.

### **Sammendrag**

Avviksrapporten fremkommer i vedlegget. Første del viser økonomiavvik med kommentarer pr enhet i henhold til bydelens organisering. Andre del viser oppstilling med oppfølging av relevante aktivitetstall i bydelsutvalgets vedtatte budsjett.

### **Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre**

I BU-sak 105/10 fattet bydelsutvalget følgende tilleggsvedtak: ”Bydelsutvalget ønsker at vesentlige endringer i effektivering av budsjettvedtak legges fram for behandling i bydelsutvalget”. I den fremlagte avviksrapporten tydeliggjøres alle vesentlige endringer i forhold til opprinnelig vedtatt budsjett. Eventuelle vesentlige endringer i forhold til særskilte budsjettjusteringsvedtak fattet av bydelsutvalget vil fremkomme i eget vedtakspunkt.

### **Arbeidsmiljømessige konsekvenser**

Arbeidsmiljømessige konsekvenser vurderes rutinemessig tilknyttet de aktive tiltak man iverksetter. Dersom det fremkommer arbeidsmiljømessige konsekvenser av nevneverdig karakter benevnes dette særskilt i den vedlagte avviksrapporten.

## **Vurdering**

### Meldte prognoser 2012

Det er i avviksrapporteringen prognostisert med et positivt avvik på 44,8 mill kr.

Meldt prognose 2012 er basert på sentrale avsetninger, forventede budsjettøkninger og resteffekter av udisponerte midler. Øvrig budsjett, inklusive lønnsavsetninger og risikoområder, forutsettes da å samsvare med reelt forbruk totalt.



Årsaken til en meldt positiv prognose på hele 44,8 mill kroner er at det i økonomiplanen for 2012-2015 forsettes vesentlige realreduksjoner i bydelens totale budsjetttramme. For å kunne holde et stabilt og trygt driftsnivå gjennom hele perioden er det beregnet som nødvendig å oppnå det meldte mindreforbruket for 2012.

Bydelens målsetting er altså å oppnå den meldte prognosen. Prognosen forutsetter at bystyret vedtar bydelens regnskap for 2011 og tilbakefører mindreforbruk ihht økonomireglementets forutsetninger.

### Aktive prognoser 2012

I avviksrapporten benyttes også "Aktiv prognose". Den aktive prognosen er en intern størrelse i økonomioppfølgingen i 2012 og bygger på passiv prognose på de ulike koststeder, deretter korrigert for gjenstående forventet effekt av igangsatte tiltak for å bringe budsjettbalanse på problemområder.

Den aktive prognosens hovedinnhold:

Aktiv prognose pr februar viser et samlet mindreforbruk på 44,269 mill kr. Altså nært opp til den meldte og målsatte prognosen for bydelens økonomiske styring.

Den aktive prognosen på 44,269 mill kr for februar tilsier at budsjettets forutsetninger virker totalt sett realistiske. Risikoområdene sykehjemsplasser/utskrivingsklare pasienter, barnevern, hjemmesykepleie "utfører" og økonomisk sosialhjelp benevnes i rapporten.

Følgende aktive prognoser bidrar til mer- og mindreforbruk i tillegg til avsetning på 44,8 mill kr:

- merforbruk barnevern -2,0 mill kr
- mindreforbruk kjøp av plasser psykiatri +0,3 mill kr
- mindreforbruk kjøp av hjemmesykepleie +0,2 mill kr
- mindreforbruk kjøp av praktisk bistand +0,3 mill kr
- mindreforbruk dagtilbud PU +0,2 mill kr
- mindreforbruk boligtilbud PU +0,4 mill kr
- mindreforbruk kjøp av dagsenterplasser +0,1 mill kr
- merforbruk personlig assistanse -0,4 mill kr
- merforbruk bolig- og gruppeavlastning -0,8 mill kr
- merforbruk kjøp av SFO-tilbud ved spesialskoler -0,1 mill kr
- mindreforbruk Marmorberget samlokaliserte boliger +0,5 mill kr
- mindreforbruk dagtilbud PU (utfører) +0,1 mill kr
- merforbruk Glimmerveien (bo og dagtilbud) -0,1 mill kr
- merforbruk Nedre Bekkelaget barnehage -0,2 mill kr
- merforbruk Radarveien barnehage -0,1 mill kr
- mindreforbruk Pynten barnehage +0,2 mill kr
- mindreforbruk Rabben barnehage +0,1 mill kr
- merforbruk overtallige -0,1 mill kr
- mindreforbruk tilknyttet pensjonsavsetning +1,0 mill kr

Oslo, 28.03.2012

Per Johannessen /s/  
bydelsdirektør

Inge Olav Solli /s/  
økonomisjef

## **Sak 29/12 Budsjettjustering 2012 Bydel Nordstrand**

Arkivsak: 201200342

Arkivkode: 026.2

Saksbehandler: Inge Olav Solli

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Arbeidsutvalget	16.04.12	43/12
Eldrerådet	23.04.12	29/12
Rådet for funksjonshemmede	23.04.12	31/12
Ungdomsrådet	23.04.12	15/12
Helse- og sosialkomite	23.04.12	29/12
Barn, ungdom og kultur komite	24.04.12	16/12
Bydelsutvalget	03.05.12	
Arbeidsmiljøutvalg		

### **VEDLEGG:**

#### **BUDSJETTJUSTERING 2012 BYDEL NORDSTRAND**

## Sak 30/12 Høring - forslag til folkehelseplan 2013 - 2016

Arkivsak: 201100394

Arkivkode: 202

Saksbehandler: Tove Heggen Larsen

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	16.04.12	45/12
Eldrerådet	23.04.12	30/12
Rådet for funksjonshemmede	23.04.12	32/12
Helse- og sosialkomite	23.04.12	30/12
Bydelsutvalget	03.05.12	

### HØRING - FORSLAG TIL FOLKEHELSEPLAN 2013 - 2016

### BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

#### Til arbeidsutvalget:

*Saken behandles av :*

- Helse- og sosialkomite
- Eldrerådet
- Rådet for funksjonshemmede
- Bydelsutvalget

#### Til Helse- og sosialkomiteen

*Den innstillingen som legges fram for bydelsutvalget anbefales vedtatt.*

#### Til Eldrerådet

*Den innstillingen som legges fram for bydelsutvalget anbefales vedtatt.*

#### Til Rådet for funksjonshemmede

*Den innstillingen som legges fram for bydelsutvalget anbefales vedtatt.*

#### Til Bydelsutvalget:

1. Bydelsutvalget slutter seg til bydelsdirektørens vurderinger og vedtar forslaget til høringsuttalelse.
2. Bydelsutvalget forutsetter at det tilføres økonomiske midler til bydelen for å gjennomføre planen.

### SAKSBEHANDLING

#### VEDLEGG:

1. Høring - Utkast til folkehelseplan for Oslo 2013-2016
2. Folkehelseprofil 2012
3. Tiltak på ulike nivå
4. Folkehelsekart
5. Forslag til folkehelseplan
6. Folkehelseplan for Bydel Nordstrand 2012

## **BAKGRUNN FOR SAKEN**

Byrådsavdelingen har bedt Helseetaten om å utarbeide utkast til folkehelseplan for Oslo 2013-2016.

Byrådsavdelingen for eldre og sosiale tjenester ber om bydelenes høringssvar senest 01.05.2012.

Det er søkt utsettelse for oversendelse av bydelens høringssvar til 04.05.2012.

Dette er imøtekommet.

## **TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER**

### **BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER**

#### **Faktaopplysninger**

Fra og med 1. januar 2012 trådte ny lov om folkehelsearbeid i kraft. Den nye loven innebærer en markert politisk dreining av fokus fra et sykdomsperspektiv til et påvirkningsperspektiv, der det vektet et vidt spekter av påvirkningsfaktorer. Loven får store konsekvenser for Oslo kommune i og med at loven stiller krav til samfunnsrettet folkehelsepolitikk og utfordrer alle sektorer til å ta et selvstendig ansvar og et ansvar for samarbeid for bedre folkehelse. Den nye folkehelseloven inneholder også et kapittel om miljørettet helsevern (kap 3), som bl.a er grunnlaget for tilsyn med barnehager og skoler. Dette området lå tidligere i lov om helsetjenesten i kommunene. Endringen er en lovmessig opprydding.

Oslo kommune skal etter ny lov ha et folkehelseperspektiv i alle virksomheter. Dette innebærer at alle ansatte skal ta hensyn til folkehelsen når beslutninger fattes, planer legges og arbeid utføres.

Folkehelseplan(2013-2016)for Oslo er en overordnet plan for utjevning av sosiale forskjeller i helse og levekår. Planen er et verktøy for byrådsavdelinger, etater, bydeler og øvrige virksomheter i kommunen. Den skal også legge grunnlaget for samarbeid med frivillige organisasjoner, forskningsmiljøer, privat- og offentlig sektor.

I forrige folkehelseplan ble innsatsområdene valgt ut fra påvirkningsfaktorer med stor betydning for individets helse og risiko for å utvikle sykdom. Nåværende folkehelseplan vil ivareta tidligere innsatsområders, samtidig som barn og unge(0-25 år) skal løftes frem. En spesiell satsning på barn og unge skal ikke utelukke at tiltak og oppmerksomhet rettes mot andre befolkningsgrupper. Innsats rettet mot barn og unge vil også direkte og indirekte bidra positivt for andre grupper og områder.

Folkehelseloven stiller krav til struktur, forankring, helseovervåking dokumentert kunnskap, tverrsektoriell samhandling og økonomiske prioriteringer.

På bakgrunn av dette har folkehelseplanens fire strategier for folkehelsearbeidet i Oslokommune:

Strategi 1: Forankring

Strategi 2: Helseovervåking

Strategi 3: Kommunikasjon

Strategi 4: Satsningsgruppe

Visjonen for Folkehelseplan 2013- 2016 er ”Glad i Oslo”.

## **Sammendrag**

Samhandlingsreformen og endringer i lovverket stiller nye krav til folkehelsearbeidet. Konsekvensene av ny folkehelselov innebærer at Oslo kommune får enhetlig ansvar for Folkehelsen og for å ha oversikt over ulike faktorer som påvirker befolknings helse. Målet for denne planen er å dreie folkehelsearbeidet til å ha et påvirkningsperspektiv ut fra ny folkehelselov.

Planen skal støtte opp under og løfte frem det helsefremmende og forebyggende arbeidet som allerede skjer i Oslo. Den skal være et verktøy for videreutvikling av gode folkehelse tiltak og sikre at samhandling og koordinering på tvers av sektorer bidrar til at Oslo kommune etablerer en god struktur for folkehelse arbeidet. Forankring, helseovervåkning og målrettet satsning og tiltak skal bedre innbyggernes helse og utjevne sosiale forskjeller i helse og levekår.

Bydel Nordstrand har utarbeidet en lokal folkehelseplan for 2012. Denne planen ligger vedlagt. Planen skal nå rulleres og oppdateres, slik at den samsvarer med folkehelseplanen for Oslo 2013 – 2016.

## **Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre**

Bydelsutvalget vedtar tiltak i forbindelse med den årlige budsjettbehandling og økonomiplan. Slik forslaget til folkehelseplan for Oslo kommune foreligger, vil det kreve nye stillinger for å realisere mål og arbeidsform. Det må forutsettes at dette bevilges som tilleggsbevilgninger til bydelene, da det ikke er rom for de foreslåtte endringene innenfor eksisterende budsjettammer.

## **Arbeidsmiljømessige konsekvenser**

Ansatte skal ta hensyn til folkehelsen når beslutninger fattes, planer legges og arbeid utføres.

## **Vurdering**

Bydelsdirektøren ser den nye folkehelseloven som et meget godt lovgrunnlag for bred og tverrsektoriell satsing på folkehelse. De foreslåtte tiltakene som konkret berører bydelens ansvarsområde er både gode og gjennomførbare tiltak, men det vil kreves ekstra ressurser.

En konsekvens av ny lov er at folkehelsepolitikk og ansvar for folkehelse i større grad må inn i den generelle samfunnsplanleggingen. Oslo kommune har fra 1.1.2012 et definert ansvar for å iverksette tiltak for å møte helseutfordringene i byen samlet, men også utfordringer i den enkelte bydel og eller i deler av byen. I folkehelseplanen for Oslo er tiltakene knyttet opp mot de virksomhetene som har ansvar og forutsetninger for å påvirke en gitt helseutfordring.

Mye av folkehelsearbeidet som i henhold til loven er lagt til kommunene vil for Oslo i praksis knyttes opp til bydelene. Bydelene skal ta stilling til helseutfordringer i egen bydel, samt ha oversikt over helsetilstanden i sin befolkning.

Bydel Nordstrand ser det som sin naturlige oppgave å følge opp folkehelseplanen for Oslo kommune på en slik måte at mål og tiltak blir en del av bydelens lokale folkehelseplan. Tiltakene vil videre inngå i bydelens overordnede planverk, som strategisk plan, budsjett og økonomiplan, bydelens overordnede kvalitetssystem og relevante sektorplaner som eksempelvis barnehageplanen, og samordnede og tverrfaglige planer.

Punktene under, som anses som relevante for bydelen, er trukket ut av forslaget til folkehelseplan for Oslo.

Etter vedtatt plan vil disse bli integrert i forbindelse med evaluering og tilpasning av bydelens egen lokale folkehelseplan for 2013 – 2016.

1. Alle bydelens planverk skal ivareta folkehelseperspektivet.
2. Det vises til vedlagte lokale folkehelseplan for Bydel Nordstrand 2012. Folkehelseplanen skal rulleres i løpet av året og blir i den forbindelse tilpasset den endelige folkehelseplan for Oslo 2013 – 2016.
2. I tråd med folkehelseplanen for Oslo blir tiltak lagt inn i bydelens strategiske plan for 2013 -2015.
3. I bydelsdirektørens forslag til budsjett og økonomiplan for 2013 – 2016 blir tiltak vurdert i et folkehelseperspektiv og det blir vist til satsingsområder som kan ha betydning for det lokale folkehelsearbeidet i bydelen.
4. Bydelen følger opp folkehelseplanen for Oslo og ansetter folkehelsekoordinator i 100 % stilling innen 2016.
5. I bydelens folkehelsearbeid legges det vekt på tverrfaglig samarbeid og samarbeid med frivillig sektor, for å heve forståelsen for av hva som påvirker helsen, både blant bydelens innbyggere generelt og blant alle ansatte.
6. Bydelen vil videreføre den gode satsingen på forebyggende arbeid i tråd med Folkehelseoven.
7. For å møte de lokale folkehelseutfordringene vil bydelen legge vekt på kommunikasjon for å skape engasjement, involvere og oppnå tverrfaglig samhandling.
8. Bydelen leverer årlige rapporter om framdrift og måloppnåelse i folkehelsearbeidet.
9. Bydelen etablerer et eget representativt borgerpanel innen utgangen av 2013.
10. I hele planperioden 2013 – 2016 skal bydelen styrke tilbudet om varierte møteplasser for gode samtaler, aktiviteter og mattilbud som bidrar til god helse og trivsel.
11. Alle bydelens barn og unge blir fulgt opp gjennom ” Bydelens samordnede handlingsplan for barn i vanskelige situasjoner ”.
12. Alle bydelens barnehager fremmer helse og trivsel.
13. Alle skoler har en åpen og tilstrekkelig skolehelsetjeneste.
14. Bydelen utvider aldersgrensen for helsestasjon for ungdom til 25 år innen utgangen av 2013.
15. Alle barnehager i bydelen skal fremme helse og trivsel.
16. Alle skoler skal ha en åpen og tilstrekkelig bemannet skolehelsetjeneste.
17. Det skal sikres et godt inneklima, utemiljø, bomiljø og trygge omgivelser i bydelen.
18. Det skal etableres og videreutvikles et helhetlig frisklivstilbud til innbyggerne i bydelen.

19. Det skal tilrettelegge for at alle barn og unge i bydelen har gode arenaer og anlegg for fysisk aktivitet og friluftsliv i nærmiljøet.
20. Bydelens barnehageplan rulleres. Planen integrerer de tiltak i Oslos folkehelseplan som er relevant for barnehagesektoren.

Oslo, mars 2012

Per Johannessen/s/  
bydelsdirektør

Tove Heggen Larsen/s/  
ass. bydelsdirektør

## Sak 31/12 Tilsynsrapport Ryenhjemmet - uanmeldt tilsyn 20.6.2011

Arkivsak: 200501059

Arkivkode: 230.4

Saksbehandler: Irene Borge-Hansen

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	16.04.12	47/12
Eldrerådet	23.04.12	32/12
Rådet for funksjonshemmede	23.04.12	34/12
Helse- og sosialkomite	23.04.12	31/12
Bydelsutvalget	03.05.12	

### TILSYNSRAPPORT RYENHJEMMET - UANMELDT TILSYN 20.6.2011

#### BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

**Til arbeidsutvalget:**

*Helse- og sosialkomite*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Bydelsutvalget*

**Til komiteer og råd:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Til bydelsutvalget:**

*Bydelsutvalget tar rapport fra uanmeldt tilsyn ved Ryenhjemmet 20.6.2011 til orientering*

#### SAKSBEHANDLING

**VEDLEGG:**

1: Rapport etter uanmeldt tilsyn ved Ryenhjemmet 20.6.2011, mottatt 13.1.2012

2: Tilsvar fra sykehjemsetaten, mottatt 23.2.2012

**BAKGRUNN FOR SAKEN**

20.6.2011 var tilsynsutvalg 2 på uanmeldt tilsyn ved Ryenhjemmet

**TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER**

Rapporten fra 20.6.2011 kom til bydelens postmottak 13.1.2012.

Det har vært tilsyn ved Ryenhjemmet 14.11.2011.

**BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER**

**Faktaopplysninger**

Tilsynsutvalg 2 var den 20.06.2011 på et uanmeldt tilsynsbesøk på Ryenhjemmet.



## **Sammendrag**

Det ble foretatt et uanmeldt tilsyn på Ryenhjemmet 20.06.2011.

Oppussing av gjenstående bad og toaletter pågår. Innvendig rehabilitering er igangsatt med blant annet maling av korridorer.

Bomiljøet anses av tilsynsutvalget til å være godt, med unntak av beboere som plasseres på dobbeltrom. Ryenhjemmet har dobbeltrom i hver etasje med unntak på skjermet avdeling. Tilsynet anser ikke at Kvalitetsforskriften § 3, 2.ledd krav til ro og skjermet privatliv kan ivaretas for beboere som plasseres på disse dobbeltrommene og ber om at rommene gjøres om til enkeltrum. Tilsynet viser også til Forskrift om en verdig eldreomsorg § 3, siste strekpunkt.

Post 5 har aktivisert for å få beboerne ut i hagen når været tillater det. De fikk diplom for flest turer ut i hagen i 2010. Aktiviteten anses å ha blitt godt mottatt av beboere og fortsetter så ofte som mulig når været tillater dette.

Tilsynet noterte seg at ledelsen følger opp rengjøringen av korridorer og rom nøye og eventuelle mangler påpekes til rengjørere.

Tilsynet pratet med flere beboere. De var fornøyde med maten og roste betjeningen. Enkelte ga uttrykk for at de kunne ønske at bemanningen hadde mer tid til å prate, og noen ønsket seg mer aktiviteter.

## **Saker til oppfølging ved neste tilsynsbesøk:**

Tilsynet vil følge opp bruken av dobbeltrom.

## **Tilsvar fra Sykehjemsetaten:**

Avviklingen av dobbeltrom vil gi en redusert inntekt. Jf. Bystyrets budsjettbehandling har det ikke vært bevilget midler til å kompensere inntektssvikten dette vil få for sykehjemsetaten.

Sykehjemsetaten har gjennom flere år fremmet ønske om å avvikle dobbeltrom i sykehjemmene og spesielt i forhold til dobbeltrom på skjermede avdelinger.

Når avdelingene ikke har fullt pasientbelegg skal bemanningen alltid tilpasses deretter.

## **Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre**

Ingen

## **Arbeidsmiljømessige konsekvenser**

Ingen

## **Vurdering**

Bydelsdirektøren er av den oppfatning at det er flott at rehabiliteringsarbeidet er i gang og at beboerne trives i institusjonen. Bydelsdirektøren anser det også som en klar prioritering at bydelens eldre skal nyte sin tid i sykehjem på enerom uten medbeboere. Dette i tråd med Kvalitetsforskriften § 3, 2.ledd krav til ro og skjermet privatliv og Forskrift om en verdig eldreomsorg § 3, siste strekpunkt.

Oslo, 12.3.2012

Per Johannessen/s/  
bydelsdirektør

## **Sak 32/12 Tilsynsrapport Marmorberget- anmeldt tilsyn 14.12.2011**

Arkivsak: 200400246

Arkivkode: 541

Saksbehandler: Rupinder Bains

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Arbeidsutvalget	16.04.12	48/12
Eldrerådet	23.04.12	31/12
Rådet for funksjonshemmede	23.04.12	33/12
Helse- og sosialkomite	23.04.12	32/12
Bydelsutvalget	03.05.12	

### **TILSYNSRAPPORT MARMORBERGET- ANMELDT TILSYN 14.12.2011**

#### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

**Til arbeidsutvalget:**

*Saken sendes til :*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Helse- og sosialkomite*

*Bydelsutvalget*

**Til komiteer og råd:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Til bydelsutvalget:**

*Bydelsutvalget tar rapport fra anmeldt tilsyn ved Marmorberget dag – og – aktivitetssenter 14.12.2011 til orientering.*

#### **SAKSBEHANDLING**

**VEDLEGG:**

**1. Rapport etter anmeldt tilsyn ved Marmorberget dag- og aktivitetssenter 14.12.2011.**

#### **BAKGRUNN FOR SAKEN**

Det har vært anmeldt tilsyn ved Marmorberget dag- og aktivitetssenter 14.12.2011. Tilsynet er utført av tilsynsutvalg 2. Tilsynsrapporten er mottatt 16.12.2011

#### **TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER**

Det har tidligere vært 3 tilsyn på Marmorberget dag- og aktivitetssenter i 2011.

## **BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER**

### **Faktaopplysninger**

Dagsenter har 16 brukere hvor av 8 på 100%, de øvrige mellom 1 og 4 dager/uke. Dag- og aktivitetssenterets bemanning i tillegg til daglig leder er 5 ansatte på 100% og en ansatt på 50%. Det har ikke vært utskiftning av personalet.

Det er ikke mottatt noen klager fra brukere eller hjelpeverge/pårørende. Dag- og aktivitetssenteret har gjennomført brukerundersøkelse med godt resultat.

### **Sammendrag**

Tilsynsutvalget konstaterer at en håndløper/rekkverk i korridor var falt ned på grunn av dårlig feste. Håndløper er fjernet og små huller er utbedret.

Tilsynsutvalget har fått det generelle inntrykket av ledelse og arbeidsmiljø er godt, og synes at dette er et velfungerende tilbud for brukere med lavt fungeringsnivå med individuelt tilpassende arbeidsoppgaver.

### **Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre**

Ingen

### **Arbeidsmiljømessige konsekvenser**

Ingen

### **Vurdering**

Det var ingen andre avvik som ble registrert, kun håndløper/rekkverk som var falt ned og den er nå fjernet.

Oslo, 16.03.2012

Per Johannessen/s/  
bydelsdirektør

Rupinder Bains /s/  
enhetsleder